

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V BELGICKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods.5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1 článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o zosnulom poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):
2.8	Číslo sociálneho zabezpečenia (NISS) v Belgicku (7a):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť:
7.4	Adresa (2):

8.

Rok od 1. januára do 31. decembra (zamestnanci alebo nezamestnani)	Obdobia (nezamestnani)		Počet dní		Povolanie ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾	Poznámky ⁽¹⁴⁾ ^(**) ⁽¹⁷⁾
	od	do	obdobia poistenia	ekvivalentné obdobia		
pred 1926						
1926						
1927						
1928						
1929						
1930						
1931						
1932						
1933						
1934						
1935						
1936						
1937						
1938						
1939						
1940						
1941						
1942						
1943						
1944						
1945						
1946						
1947						
1948						
1949						
1950						
1951						
1952						
1953						
1954						

8. (pokračovanie)

Rok od 1. januára do 31. decembra (zamestnanci alebo nezamestnani)	Obdobia (nezamestnani)		Počet dní		Povolanie ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾	Poznámky ⁽¹⁴⁾ ^(**) ⁽¹⁷⁾
	od	do	obdobia poistenia	ekvivalentné obdobia		
1955						
1956						
1957						
1958						
1959						
1960						
1961						
1962						
1963						
1964						
1965						
1966						
1967						
1968						
1969						
1970						
1971						
1972						
1973						
1974						
1975						
1976						
1977						
1978						
1979						
1980						
1981						
1982						
1983						
1984						

8. (pokračovanie)

Rok od 1. januára do 31. decembra (zamestnanci alebo nezamestnani)	Obdobia (nezamestnani)		Počet dní		Povolanie ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾	Poznámky ⁽¹⁴⁾ ^(**) ⁽¹⁷⁾
	od	do	obdobia poistenia	ekvivalentné obdobia		
1985						
1986						
1987						
1988						
1989						
1990						
1991						
1992						
1993						
1994						
1995						
1996						
1997						
1998						
1999						
2000						
2001						
2002						
2003						
2004						
2005						

8.1 Súhrn dôb poistenia v rámci belgického systému sociálneho zabezpečenia pre zamestnancov – samostatne zárobkovo činné osoby

.....+ odhad počtu ďalších dní (*)

8.2 Poznámky:

.....

(*) Ekvivalentné doby, pre ktoré nie sú určené žiadne dátumy.

(**) Dodatočné doby poistenia, predčasný odchod do dôchodku (článok 5a, kráľovský dekrét č. 50).

8a

Uznané obdobie služby na účely výpočtu dôchodku v osobitnom dôchodkovom systéme vo verejnej službe

Obdobie	Počet mesiacov služby ⁽¹⁸⁾	Počet mesiacov ďalšieho uznaného obdobia ⁽¹⁹⁾	Povolanie	Súčet ⁽²⁰⁾	Poznámky ⁽²¹⁾
	spolu	spolu			
Všeobecné poznámky					

Poznámky: obdobia, na základe ktorých nevzniká nárok na dôchodok:

rok – od do

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

 môže byť priznaný nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10.

Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa ⁽²⁾:

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvorí šesť strán, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: BE = Belgicko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť uvedené v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezviská, rodné priezviská) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (^{7a}) Ak sa na pracovníkov vzťahujú belgické právne predpisy, uveďte číslo ich národného sociálneho zabezpečenia (NISS).
- (⁸) Prípadne uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade štátnych príslušníkov Španielska uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) V bode 8.2 uveďte charakter období, ktoré sa považujú za obdobia zamestnania.
- (¹⁵) Ak ide o pracovníkov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, na účely rakúskych inštitúcií priložte dodatkový formulár E 205AT.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie prípadne konkrétne uveďte druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.
- (¹⁸) Ak ide o prácu na čiastočný úväzok, čas, ktorý sa uvádza, je znížený čas.
- (¹⁹) Ďalšie obdobia, ktoré sa vzali do úvahy pri výpočte dôchodku (vrátane priznaných období štúdia a vojenskej služby a obdobia, ktoré sa započítavajú viacnásobne).
- (²⁰) Zvýšenie: menovateľ zlomku určeného za rok služby. Zvyčajné zvýšenie je 1/60 za rok služby.
- (²¹) Ďalšie informácie, ktoré by zahraničnú inštitúciu mohli zaujímať a ktoré nevyplývajú z údajov v iných tabuľkách.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V ČESKEJ REPUBLIKE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.

Obdobia poistenia a obdobia uznané za obdobia poistenia				
od	do	Počet dní		druh dávky ⁽¹⁴⁾
		čakacie obdobie	výška dávky	

8.1 Celková dĺžka poistenia podľa českého systému sociálneho zabezpečenia:
— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na získanie nároku na dávky: dní;
— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na výpočet dávky: dní.

8.2 Poznámky:

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok,
 môže byť priznaný nemôže byť priznaný
dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa (²):

10.3 Pečiatka 10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: CZ = Česká republika.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska sa musia uviesť celé a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezviská, rodné priezviská) v poradí podľa občianskeho stavu, ako sú uvedené v preukaze totožnosti alebo pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Treba uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „nazývaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť uvedené v plnom znení a v poradí, ako sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Uveďte P – povinné poistenie, D – dobrovoľné poistenie, N – obdobia uznané za obdobia poistenia. V prípade španielskych inštitúcií, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

DK

(¹)

POTVRDENIE O OBDOBIACH POISTENIA A OBDOBIACH BYDLISKA V DÁNSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72; článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (²):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (³):
2.2	Rodné priezvisko (³):
2.3	Mená (⁴):
2.4	Predchádzajúce mená (⁵):
2.5	Pohlavie (⁶):
2.6	Priezvisko a mená otca (⁷):
2.7	Priezvisko a mená matky (⁷):

3.	Štátna príslušnosť (⁸):
----	--

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (⁴):
4.2	Miesto narodenia (¹⁰):
4.3	Provincia, kraj, okres (¹¹):
4.4	Štát (¹²):

5.	Adresa (²):
----	--------------------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (¹³)
7.1	Priezvisko (³):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (³):
	Miesto narodenia (¹⁰):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (⁸):
7.4	Adresa (²):

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: DK = Dánsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Prípadne uveďte dátum získania občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je tento preukaz už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií a v prípade maltských štátnych občanov uveďte číslo preukazu totožnosti, ak nejde o maltského občana, uveďte číslo maltského sociálneho poistenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblastným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.
- (¹⁵) V prípade belgických, gréckych a španielskych inštitúcií, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V NEMECKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi (2a)

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

Súhrn období poistenia:

8.1.1 na získanie nároku na každý druh dôchodku:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

8.1.2 plus výlučne na získanie nároku na predčasný dôchodok dlhodobo poistených:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

8.2 na výpočet dôchodku:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa (²):

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: DE = Nemecko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (^{2a}) Výraz „poistenci“ zahŕňa jednotlivcov poistených vo všeobecnom systéme sociálneho poistenia, štátnych zamestnancov a jednotlivcov, ktorí sú uznaní za štátnych zamestnancov a vzťahuje sa na nich osobitný systém poistenia.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Prípadne uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade štátnych príslušníkov Španielska uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“. Na účely maltských inštitúcií, ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia. V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“).
V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Za počtom mesiacov poistenia uveďte „F“ (dobrovoľné) na označenie obdobia dobrovoľného poistenia, aby sa tak predišlo zámene s povinným poistením.
- (¹⁵) Ak ide o osoby, ktoré boli zamestnané v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, uveďte tieto kódy:
1 = činnosť nad zemou, 2 = činnosť v podzemí, 3 = nešpecifikovaná činnosť.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovskej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V ESTÓNSKEJ REPUBLIKE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a meno(-á) otca (7):
2.7	Priezvisko a meno(-á) matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia:
4.3	Štát:

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (10)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia:
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1 Súhrn období poistenia podľa estónskych systémov sociálneho zabezpečenia:

.....

8.2 Poznámky:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

.....

10.2 Adresa (²):

.....

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

.....

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplní formulár: EE = Estónsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska sa musia uviesť celé a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, ako sú uvedené v preukaze totožnosti alebo pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Je potrebné uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „nazývaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť uvedené v plnom znení a v poradí, ako sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia. V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹¹) Od 1. 1. 1999 sa v Estónsku dĺžka poistenia vyjadruje v tzv. „poistných rokoch“ (iy). Dosiadnuté obdobie jedného roka sa započíta osobe, za ktorú bola zaplatená sociálna daň v rovnakej výške ako sociálna daň vyrátaná na základe aspoň 12 mesačných minimálnych miezd za daný rok. Ak ide o obdobie poistenia dosiahnuté po 1. 1. 1999 v povolaniach, na ktoré sa vzťahuje osobitný systém pre baníkov alebo zákon o starobných dôchodkoch, je potrebné vyplniť oba stĺpce v tabuľke: dĺžka obdobia a dosiahnuté obdobie.
- (¹²) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V GRÉCKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (3):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.

Obdobia, počas ktorých boli dosiahnuté obdobia poistenia, a obdobia uznané za také			Obdobia poistenia ⁽¹⁴⁾			Doby uznané za doby poistenia ⁽¹⁵⁾			Povolanie – druh práce ⁽¹⁶⁾ ⁽¹⁷⁾ ⁽¹⁸⁾
rok	od	do	roky	mesiace	dni	roky	mesiace	dni	

- 8.1 Súhrn obdobia poistenia podľa gréckeho systému sociálneho zabezpečenia:
..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dni), z ktorých
— obdobie, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku:
..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dni)
— obdobie, ktoré treba zohľadniť na výpočet dávky:
..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dni)

8.2 Poznámky ⁽¹⁵⁾:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa ⁽²⁾:

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: GR = Grécko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je tento preukaz už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Za obdobím dobrovoľného poistenia uveďte „V“ pre dobrovoľné poistenie, aby sa tak predišlo zámene s povinným poistením.
- (¹⁵) V bode 8.2 uveďte charakter období, ktoré sú uznané za obdobia poistenia.
- (¹⁶) Ak ide o pracovníkov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, na účely rakúskych inštitúcií priložte doplnkový formulár E 205AT.
- (¹⁷) Spresnite druh činnosti a uveďte kategóriu.
- (¹⁸) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V ŠPANIELSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená (3):
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť:
7.4	Adresa (2):

8.

Obdobia, počas ktorých boli dosiahnuté obdobia poistenia, a obdobia za také uznané			Obdobia poistenia ⁽¹⁴⁾			Obdobia uznané za doby poistenia			Systémy	Povolanie ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾ ⁽¹⁷⁾
rok	od	do	roky	mesiace	dni	roky	mesiace	dni		

8.a BANE

Obdobia			Obdobia poistenia			Obdobia uznané za obdobia poistenia			Druh podnikov ⁽¹⁸⁾	Povolanie ⁽¹⁹⁾	Práca pod zemou ⁽²⁰⁾	Práca na povrchu ⁽²⁰⁾
rok	od	do	roky	mesiace	dni	roky	mesiace	dni				

Obdobia prerušenia						Dôvod prerušenia ⁽²¹⁾
od			do			
deň	mesiac	rok	deň	mesiac	rok	

Spolu	roky	mesiace	dni
Celková dĺžka činnosti			
Celková dĺžka činnosti pod zemou			

8.1 Súhrn období poistenia podľa španielskeho systému sociálneho zabezpečenia pre zamestnancov:

— obdobia, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku na dávky a na vypočítanie dávok:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na získanie nároku:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

— obdobia, ktoré treba zohľadniť na vypočítanie dávok:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

8.2 Súhrn období poistenia podľa španielskeho systému sociálneho zabezpečenia pre samostatne zárobkovo činné osoby:

— obdobia, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku na dávky a na vypočítanie dávok:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na získanie nároku:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

— obdobia, ktoré treba zohľadniť na vypočítanie dávok:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

8.3 Poznámky:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: ES = Španielsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je tento preukaz už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Za počtom rokov alebo dní dobrovoľného poistenia uveďte „V“, aby sa tak predišlo zámene s povinným poistením.
- (¹⁵) Ak ide o pracovníkov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, na účely rakúskych inštitúcií priložte dodatkový formulár E 205AT.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.
- (¹⁸) Uveďte vyťaženie alebo spracovanú surovinu (uhlie, meď atď.).
- (¹⁹) Uveďte druh práce vykonávanej v baniach.
- (²⁰) Označte krížikom (X) v príslušnom štvorčeku, či sa činnosť vykonáva na povrchu alebo pod zemou.
- (²¹) Spresnite dôvod prerušenia (choroba, dovolenka, nezamestnanosť atď.).

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA VO FRANCÚZSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13):
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.

Obdobia, počas ktorých boli dosiahnuté obdobia poistenia, a obdobia uznané za obdobia poistenia			Obdobia poistenia ⁽¹⁴⁾	Obdobia uznané za obdobia poistenia ⁽¹⁵⁾	Systémy poistenia		Povolanie ⁽¹⁶⁾ ⁽¹⁷⁾ ⁽¹⁸⁾
rok	od	do	štvrtroky	štvrtroky	zamestnanec	samostatne zárobkovo činná osoba	
Dávky zvýšené pre matky							

8.1 Celková dĺžka obdobia poistenia zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb podľa francúzskeho systému sociálneho zabezpečenia

8.2 Poznámky:
.....
.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:
.....

10.2 Adresa (²):
.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:
.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: FR = Francúzsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviest' najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný“ alebo „alias“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac musia byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Za obdobiami dobrovoľného poistenia uveďte „V“ pre dobrovoľné poistenie, aby sa tak predišlo zámene s povinným poistením. Za obdobiami uvedenými v článku 15 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 574/72 uveďte „S“.
- (¹⁵) V bode 8.2 uveďte charakter období, ktoré sú uznané za obdobia poistenia.
- (¹⁶) Ak ide o osoby, ktoré boli zamestnané v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, uveďte tieto kódy:
1 = činnosť nad zemou, 2 = činnosť v podzemí, 3 = nešpecifikovaná činnosť.
- (¹⁷) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁸) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

IE

(1)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V ÍRSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť:
7.4	Adresa (2):

8.1 Súhrn období poistenia podľa írskeho systému sociálneho zabezpečenia pre zamestnancov:

.....

8.2 Poznámky:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: IE = Írsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblastným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Za počtom týždňov uveďte „V“, ak sú príslušné obdobia obdobiami dobrovoľného poistenia.
- (¹⁵) Uveďte, či je príslušné obdobie obdobím choroby, nezamestnanosti atď.
- (¹⁶) Ak ide o poistencov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, tieto údaje môžu byť vydané len na základe informácií poskytnutých zamestnancom.
- (¹⁷) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁸) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V TALIANSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypni prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená (4):
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1 Súhrn období poistenia zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb podľa talianskeho systému sociálneho zabezpečenia:

— obdobia, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku na dávky a na výpočet dávok:

..... týždne (týždňov) mesiace(-ov)

— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na výpočet dávok:

..... týždne (týždňov) mesiace(-ov)

— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na získanie nároku na dávky:

..... týždne (týždňov) mesiace(-ov)

Obdobia od do sa prepočítajú na dávky s účinnosťou od

8.2 Poznámky (¹⁵):

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa (²):

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplní formulár: IT = Taliansko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerovacie číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo v prípade aktuálneho používania iných mien; výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Prípadne uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovenských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac musia byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). V prípade portugalských okresov uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Za počtom týždňov alebo mesiacov uveďte „P“ pre obdobia povinného poistenia, aby sa tak predišlo zámene s dobrovoľným poistením.
- (¹⁵) V bode 8.2 uveďte charakter období, ktoré sú uznané za obdobia poistenia.
- (¹⁶) Ak ide o pracovníkov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, na účely rakúskych inštitúcií priložte dodatkový formulár E 205AT.
- (¹⁷) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁸) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA NA CYPRE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71; článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72; článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypni prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Kód číslo:
1.3	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce meno (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.

Obdobia, počas ktorých boli dosiahnuté obdobia poistenia, a samotné obdobia ⁽¹⁴⁾			Obdobia poistenia			Obdobia uznané za obdobia poistenia ⁽¹⁵⁾	Povolanie ⁽¹⁶⁾ ⁽¹⁷⁾ ⁽¹⁸⁾
			zamestnanci	samostatne zárobkovo činné osoby	dobrovoľné poistenie		
rok	od	do	týždne	týždne	týždne	týždne	

8.1 Celková dĺžka období poistenia zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb podľa cyperského systému sociálneho zabezpečenia:

8.2 Poznámky:

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa (²):

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: CY = Cyprus.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— „Rodné priezvisko“ sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Prípadne uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade štátnych príslušníkov Španielska uveďte číslo preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je tento preukaz už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Obdobia poistenia od 1. 1. 1957.
- (¹⁵) V bode 8.2 uveďte charakter období, ktoré sa považujú za obdobia zamestnania.
- (¹⁶) V prípade pracovníkov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo v podnikoch, ktoré sa považujú za banské, cyperská inštitúcia konkrétne uvedie príslušnú činnosť.
- (¹⁷) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁸) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V LOTYŠSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a meno(-á) otca (7):
2.7	Priezvisko a meno(-á) matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia (9):
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1 Súhrn obdobia poistenia v lotyšskom systéme sociálneho zabezpečenia, ktorý sa má zohľadniť pri získaní nároku a výpočte dávok

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

8.2 Poznámky:

.....
.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):.....

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplní formulár: LV = Lotyšsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Je potrebné uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia. V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac musia byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“).
V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Ak ide o politicky prenasledované osoby, obdobia poistenia je potrebné zaradiť viacnásobne.
- (¹⁵) Od 1. januára 1996 je potrebné obdobia poistenia uviesť v celých rokoch a mesiacoch.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovskej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V LITVE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Registračné číslo v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1 Súhrn obdobia ⁽¹⁵⁾

Druh obdobia	roky	mesiace	dni
100			
200			
300			

8.2 Poznámky:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa ⁽²⁾:

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: LT = Litva.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Na účely španielskych inštitúcií a v prípade štátnych príslušníkov Španielska uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac musia byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Kľúč ku kódom použitým vo formulári E 205 LT:
DRUH OBDOBIA
10 — Obdobia poistenia zamestnancov a iných osôb poistených rovnakým spôsobom ako zamestnanci [na získanie nároku na dávky a na výpočet plného dôchodku (pre hlavnú časť dôchodku, ako aj pre jeho doplnkové časti)].
11 — Ekvivalentné obdobia zamestnancov a iných osôb poistených rovnakým spôsobom ako zamestnanci [na získanie nároku na dávky a na výpočet plného dôchodku (pre hlavnú časť dôchodku, ako aj pre jeho doplnkové časti)].
20 — Obdobia poistenia samostatne zárobkovo činných osôb (na získanie nároku na dôchodok a na výpočet hlavnej časti dôchodku).
21 — Ekvivalentné obdobia samostatne zárobkovo činných osôb (na získanie nároku na dôchodok a na výpočet hlavnej časti dôchodku).
- (¹⁵) Kľúč ku kódom použitým vo formulári E 205 LT:
SÚHRN OBDOBÍ
100 — Obdobia poistenia a ekvivalentné obdobia zamestnancov a iných osôb poistených rovnakým spôsobom ako zamestnanci (na získanie nároku na dávky a na výpočet plného dôchodku); súčet období 10 a 11.
200 — Obdobia poistenia a ekvivalentné obdobia samostatne zárobkovo činných osôb (na získanie nároku na dôchodok a na výpočet hlavnej časti dôchodku); súčet období 20 a 21.
300 — Súhrn období na získanie nároku na dôchodok; súčet období 100 a 200.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

LU

(¹)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V LUXEMBURSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (²):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (³):
2.2	Rodné priezvisko (³):
2.3	Mená (⁴):
2.4	Predchádzajúce mená (⁵):
2.5	Pohlavie (⁶):
2.6	Priezvisko a mená otca (⁷):
2.7	Priezvisko a mená matky (⁷):

3.	Štátna príslušnosť (⁸):
----	--

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (⁹):
4.2	Miesto narodenia (¹⁰):
4.3	Provincia, kraj, okres (¹¹):
4.4	Štát (¹²):

5.	Adresa (²):
----	--------------------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (¹³)
7.1	Priezvisko (³):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (³):
	Miesto narodenia (¹⁰):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (⁸):
7.4	Adresa (²):

8.

Obdobia, počas ktorých boli dosiahnuté obdobia poistenia, a obdobia uznané za obdobia poistenia			Obdobia poistenia		Obdobia uznané za obdobia poistenia ⁽¹⁴⁾		Systém poistenia	Povolanie ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾ ⁽¹⁷⁾
rok	od	do	dni	mesiace	dni	mesiace		

8.1 Súhrn obdobia poistenia podľa luxemburského systému sociálneho zabezpečenia:

8.2 Poznámky (¹⁴):

.....
.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: LU = Luxembursko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Je potrebné uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Prípadne uveďte dátum získania občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia. V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) V riadku 8.2 uveďte charakter období, ktoré sa považujú za obdobia zamestnania.
- (¹⁵) Ak ide o pracovníkov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, na účely rakúskych inštitúcií priložte dodatkový formulár E 205AT.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V MAĎARSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Rodné priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13):
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť:
7.4	Adresa (2):

- 8.1 Súhrn období poistenia v maďarskom systéme sociálneho zabezpečenia:
.....rok(-ov) deň (dni)
- 8.2 Obdobie poistenia, ktoré sa zohľadní výlučne na účely nároku na predčasný starobný dôchodok a na zníženie predčasného starobného dôchodku:
.....rok(-ov) deň (dni)

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,
 môže byť priznaný nemôže byť priznaný
dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

- 10.1 Názov:
- 10.2 Adresa (²):
- 10.3 Pečiatka
- 10.4 Dátum:
- 10.5 Podpis:
.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: HU = Maďarsko
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
Na maďarské účely sa vyžaduje rodné priezvisko a meno(-á) matky.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Na maďarské účely použite tieto kódy na označenie druhu poistenia:
1. Povinné poistenie
2. Dobrovoľné poistenie
3. Iný druh poistenia.
- (¹⁵) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁶) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE NA ÚČELY MAĎARSKÝCH INŠTITÚCIÍ

Nariadenie (EHS) č. 1408/71; článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
 Nariadenie (EHS) č. 574/72; článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

1. Údaje o poistencovi

Podniky	Druh vykonávanej činnosti	Obdobia zamestnania alebo obdobia uznané za obdobia zamestnania		Dĺžka každého obdobia						
				celkove			práca pod zemou			
				od	do	roky	mesiace	dni	roky	mesiace

(¹) Uveďte podniky, v ktorých bola príslušná osoba zamestnaná, a surovinu, ktorá sa ťažila alebo spracúvala.
 (²) Spresnite druh práce a uveďte, či sa vykonávala na povrchu alebo pod zemou, alebo či sa vzťahuje na obdobia uznané za obdobia zamestnania.

2. Obdobia zamestnania uvedené v tabuľke 1 boli prerušené takto

Obdobia prerušenia		Dôvod prerušenia (choroba, dovolenka, vojenská služba, aktívna služba, nezamestnanosť, lekárska starostlivosť, rehabilitácia, neplatená dovolenka atď.)
deň/mesiac/rok	deň/mesiac/rok	

E 205

MT

(1)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA NA MALTE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi (2a)

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):
2.8	Číslo maltského sociálneho zabezpečenia (7a):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
	Mená:
7.2	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
	Dátum narodenia (9):
7.3	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.2 Poznámky ⁽¹⁴⁾:

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71]

10. Inštitúcia, vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa ⁽²⁾:

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačným písmom alebo na písacom stroji a píšete len na vybodkované riadky. Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: MT = Malta.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (^{2a}) Ak sa tento formulár prikladá k formuláru E 203, je potrebné uviesť podrobné údaje o zosnulom manželskom partnerovi.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Je potrebné uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „nazývaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, ako sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (^{7a}) Ak ide o pracovníkov, na ktorých sa vzťahujú maltské právne predpisy, uveďte číslo pracovníkovho maltského sociálneho zabezpečenia (napr. A 123456 alebo B 123456 - 78).
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti (napr. 123456M alebo 012345G), ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14).
Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblastným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Pre španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovkej knižky alebo knížiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V HOLANDSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia (9):
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1 Celková dĺžka poistenia v Holandsku (17)

AOW

ANW

WAO/AAW/WAZ

..... roky(-ov)..... mesiace(-ov) dni (dni)

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71]

10. Inštitúcia, vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa (2):

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: NL = Holandsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „nazývaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, ako sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“).
V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) AOW = Zákon o starobných dôchodkoch
ANW = Zákon o pozostalých príbuzných
WAO = Zákon o dávkach za zdravotné postihnutie
AAW = Zákon o pracovnej neschopnosti
WAZ = Zákon o dávkach za zdravotné postihnutie samostatne zárobkovo činných osôb.
- (¹⁵) Druh obdobia poistenia označte týmito symbolmi:
P = povinné poistenie
V = dobrovoľné poistenie
G = obdobia uznané za obdobia poistenia.
- (¹⁶) Pre grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Keďže v holandskom systéme poistenia poistenec nie je registrovaný, môže prísť k situácii, keď naša štatistika obsahuje odkazy na obdobia, o ktorých možno iba predpokladať, že príslušná osoba bola poistená v Holandsku. Ak sa stanoví, že príslušná osoba bola počas obdobia poistenia, ktorú sme uznali, poistená v Holandsku podľa právnych predpisov vášho štátu, mali by ste bez konzultácie s nami príslušné obdobie odpočítat od celkovej dĺžky obdobia poistenia, ktoré sú uvedené v bode 8.1 tohto formulára.
- (¹⁸) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

AT

(1)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V RAKÚSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená (4):
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia (9):
	Pohlavie (6):
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

Súhrn období poistenia

8.1. Celková dĺžka období poistenia podľa systému sociálneho zabezpečenia pre zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby a štátnych zamestnancov v Rakúsku:

— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na získanie nároku na dávky:

..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

— obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na výpočet dávky:

..... roky(-ov) mesiace(-ov)dni (dní)

8.2 Poznámky (¹⁵):

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71]

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: AT = Rakúsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezviská, rodné priezviská) v poradí podľa občianskeho stavu, ako sú uvedené v preukaze totožnosti alebo pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade štátnych príslušníkov Španielska uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“).
V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Za počtom mesiacov poistenia uveďte „F“ (dobrovoľné) na označenie obdobi dobrovoľného poistenia, aby sa tak predišlo zámene s povinným poistením.
Okrem toho uveďte „FS“ na označenie obdobi dobrovoľného poistenia. Tieto doby sa zohľadnia pri výpočte dávky, nevezmú sa však do úvahy pri získaní nároku.
- (¹⁵) Za počtom uznaných mesiacov uveďte „E“ na označenie obdobi uznaných za obdobia poistenia, ktoré sa zohľadňujú pri získaní nároku, ale nie pri výpočte výšky dávky. Okrem toho charakter obdobi uznaných za obdobia poistenia (Ersatzzeiten) musia byť uvedené v bode 8.2. (Poznámky).
- (¹⁶) Ak ide o pracovníkov, ktorí boli zamestnaní v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, na účely rakúskych inštitúcií priložte doplnkový formulár E 205 AT.
- (¹⁷) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁸) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205 doplnková strana AT

DOPLŇUJÚCE ÚDAJE TÝKAJÚCE SA OBDOBÍ ZAMESTNANIA V BANIACH A V PODOBNÝCH PODNIKOCH

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
 Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1, 2, 3; článok 69

1.

Podniky (¹)	Druh vykonávanej činnosti (²)	Obdobia zamestnania alebo obdobia uznané za obdobia zamestnania		Dĺžka každého obdobia							
				celkove			práca pod zemou				
				od	do	roky	mesiace	dni	roky	mesiace	dni
Spolu											

(¹) Uvedte podniky, v ktorých bola príslušná osoba zamestnaná, a surovinu, ktorá sa ťažila alebo spracúvala.
 (²) Spresnite druh práce a uvedte, či sa vykonávala na povrchu alebo pod zemou, alebo či sa vzťahuje na obdobia uznané za obdobia zamestnania.

E 205 doplnková strana AT (pokračovanie)2. Obdobia zamestnania uvedené v tabuľke 1 boli prerušené takto ⁽³⁾

Obdobia prerušenia		Dôvod prerušenia (choroba, dovolenka, vojenská služba, aktívna služba, nezamestnanosť, lekárska starostlivosť, rehabilitácia, neplatená dovolenka atď.)
od	do	
deň/mesiac/rok	deň/mesiac/rok	

⁽³⁾ Vyplňte iba v prípade, ak sa má formulár zaslať nemeckej alebo španielskej inštitúcii.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V POĽSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi (2a)

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Meno(-á) (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):
2.8	Číslo PESEL (8):
2.9	Číslo NIP:

3.	Štátna príslušnosť (9):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum (10):
4.2	Miesto (11):
4.3	Provincia, kraj, okres (12):
4.4	Štát (13):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (14)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Meno(-á):
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (11):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (9):
7.4	Adresa (2):

8.1 Obdobia poistenia a obdobia uznané za obdobia poistenia, ktoré sa zohľadňujú pri získaní nároku na dávky:
..... mesiace(-ov) dni (dni)

8.2 Obdobia poistenia a obdobia uznané za obdobia poistenia, ktoré sa zohľadňujú pri výpočte dávok:
..... mesiace(-ov) dni (dni)

8.3 Poznámky ⁽¹⁶⁾

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,
 môže byť priznaný nemôže byť priznaný
dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia, vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa ⁽²⁾:

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: PL = Poľsko
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (^{2bis}) Pojem „poistenec“ sa vzťahuje na osoby poistené vo všeobecnom systéme (ZUS, RUS) a v osobitných systémoch pre pracovníkov polície, štátnej bezpečnosti, Úradu pre vnútornú bezpečnosť, Spravodajskej služby (služby verejnej bezpečnosti), pohraničnej stráže, Vládneho bezpečnostného úradu, Štátnej požiarnej ochrany, väzenskej stráže a vojakov z povolania, ako aj sudcov a prokurátorov.
- (³) — V bode „Priezvisko“ uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Údaj „Rodné priezvisko“ sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Tento údaj je potrebné uviesť, ak je pracovník španielsky štátny príslušník alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Uveďte číslo PESEL alebo NKP, ak je príslušná osoba v systéme sociálneho poistenia pre poľnohospodárskych pracovníkov. Ak takéto číslo neexistuje, uveďte sériu a číslo preukazu totožnosti alebo pasu.
- (⁹) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (¹⁰) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹¹) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹²) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblastným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade 59. Úplný záznam teda je „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹³) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹⁴) Uveďte, kde je to vhodné.
- (¹⁵) Uveďte obdobia platenia poistného, dosiahnuté vo všeobecnom systéme (ZUS, KRUS) a obdobia služby dosiahnuté v osobitných systémoch pre pracovníkov polície, štátnej bezpečnosti, Úradu pre vnútornú bezpečnosť, Spravodajskej služby (služby verejnej bezpečnosti), pohraničnej stráže, Vládneho bezpečnostného úradu, Štátnej požiarnej ochrany, väzenskej stráže a vojakov z povolania, ako aj sudcov a prokurátorov. Ak uvádzate obdobia dobrovoľného poistenia, uveďte „D“ (dobrovoľné) za počtom mesiacov a dní obdobia poistenia tak, aby sa nezamenili s obdobiami povinného poistenia.
- (¹⁶) Uveďte obdobia bez platenia príspevkov v rozsahu 1/3 období platenia príspevkov. Ak sa dávky vypočítajú na základe osobitných systémov, uveďte skutočne dosiahnuté obdobia bez platenia príspevkov. V bode 8.3 uveďte druh období považovaných za obdobia poistenia, napr. obdobie nemocenských dávok, obdobie štúdia na vyšších školách.
- (¹⁷) Týka sa období služby vojakov z povolania, príslušníkov polície, príslušníkov milície, pracovníkov Úradu pre štátnu ochranu, Úradu pre vnútornú bezpečnosť, pracovníkov zahraničnej spravodajskej služby (služby verejnej bezpečnosti), príslušníkov pohraničnej stráže, pracovníkov Vládneho bezpečnostného úradu, Štátnej požiarnej ochrany, väzenskej stráže a vojakov z povolania, ako aj sudcov a prokurátorov.
- (¹⁸) Ak ide o osoby, ktoré boli zamestnané v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, vyplňte doplnkovú stranu.
- (¹⁹) Na účely belgických, gréckych a španielskych inštitúcií, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh činnosti.
- (²⁰) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knížiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE NA ÚČELY POĽSKÝCH INŠTITÚCIÍ

(Vyplniť, ak bol pracovník zamestnaný v baniach alebo v podnikoch, ktoré sa za bane považujú.)

Podniky (1)	Druh vykonávanej činnosti (2)	Obdobia zamestnania alebo obdobia uznané za obdobia zamestnania		Dĺžka každého obdobia					
				celkove			práca pod zemou		
		od	do	roky	mesiace	dni	roky	mesiace	dni
Spolu									
<p>(1) Uveďte podniky, v ktorých bola príslušná osoba zamestnaná, a surovinu, ktorá sa ťažila alebo spracúvala.</p> <p>(2) Spresnite druh práce a uveďte, či sa vykonávala na povrchu alebo pod zemou, alebo či sa vzťahuje na obdobia uznané za obdobia zamestnania a či sa vykonávala na plný úväzok.</p>									

E 205

PT

(1)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V PORTUGALSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená (4):
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia (9):
	Pohlavie (6):
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1 Dĺžka období poistenia v portugalskom systéme sociálneho zabezpečenia (obdobia poistenia pred rokom 1994 sa uvádzajú v mesiacoch alebo v rokoch; obdobia poistenia od roku 1994 sa uvádzajú v rokoch):

8.1.1 obdobie, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku: mesiace(-ov)
 obdobie, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku:roky(-ov)
 obdobie, ktoré treba zohľadniť na výpočet dávok:roky(-ov)

8.1.2 Dĺžka ďalších období (obdobia uznané za obdobia poistenia, bez ohľadu na kalendárne mesiace alebo roky, ktoré treba pripočítať k obdobiam uvedeným v 8.1.1):

obdobie, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku: mesiace(-ov)
 obdobie, ktoré treba zohľadniť na získanie nároku:roky(-ov)
 obdobie, ktoré treba zohľadniť na výpočet dávok:roky(-ov)

8.2 Poznámky:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: PT = Portugalsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovenských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblastným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Uveďte charakter období, ktoré sa považujú za obdobia zamestnania.
- (¹⁵) Táto informácia sa uvádza na základe údajov, ktoré poskytol pracovník.
- (¹⁶) Po obdobiach uvedených v článku 15 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 574/72 uveďte „S“. Ak ide o osoby, ktoré boli zamestnané v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, uveďte tieto kódy:
1 = činnosť nad zemou, 2 = činnosť v podzemí, 3 = nešpecifikovaná činnosť.
- (¹⁷) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

SI

(¹)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V SLOVINSKEJ REPUBLIKE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (²):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (³):
2.2	Rodné priezvisko (³):
2.3	Mená (⁴):
2.4	Predchádzajúce mená (⁵):
2.5	Pohlavie (⁶):
2.6	Priezvisko a mená otca (⁷):
2.7	Priezvisko a mená matky (⁷):

3.	Štátna príslušnosť (⁸):
----	--

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (⁹):
4.2	Miesto narodenia (¹⁰):
4.3	Provincia, kraj, okres (¹¹):
4.4	Štát (¹²):

5.	Adresa (²):
----	--------------------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (¹³)
7.1	Priezvisko (³):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (³):
	Miesto narodenia (¹⁰):
7.3	Dátum narodenia (⁹):
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (⁸):
7.4	Adresa (²):

Spolu

- 8.1 obdobia, ktoré sa zohľadnia pri získaní nároku na všetky druhy dôchodkov:
..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)
ďalšie obdobia, ktoré sa zohľadnia iba pri získaní nároku na starobný dôchodok:
..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)
- 8.2 obdobia, ktoré sa zohľadnia pri výpočte dôchodku:
..... roky(-ov) mesiace(-ov) dni (dní)

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,
 môže byť priznaný nemôže byť priznaný
dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

- 10.1 Názov:
- 10.2 Adresa (²):
- 10.3 Pečiatka
- 10.4 Dátum:
- 10.5 Podpis:
.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky. Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplní formulár: SI = Slovinská republika.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Je potrebné uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“. Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia. V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Obdobia, ktoré sa zohľadňujú iba pri nároku na starobný dôchodok, nie však pri výpočte dôchodku, sú označené číslom (¹⁴).
- (¹⁵) Ak ide o osoby, ktoré boli zamestnané v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, priložte doplnkovú stranu s údajmi o zamestnaní v baniach alebo podobných podnikoch.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.
- (¹⁸) Obdobia, ktoré sa podľa slovinských právnych predpisov zarátajú dvakrát, sú označené číslom (¹⁸).
- (¹⁹) Za obdobiami s bonusom sa uvádza číslo (¹⁹) a koeficient nárastu (12/14, 12/15, 12/16, 12/17, 12/18).
- (²⁰) Obdobia, ktoré sa zohľadňujú na základe osobnej situácie, sa označujú číslom (²⁰).
- (²¹) Zaplatené obdobia, ktoré sa zohľadňujú ako obdobia poistenia (abstraktné obdobia, ktoré nemožno určiť), sa označujú číslom (²¹).

E 205 doplnková strana SI (pokračovanie)2. Obdobia zamestnania uvedené v tabuľke 1 boli prerušené takto ⁽³⁾

Obdobia prerušenia		Dôvod prerušenia (choroba, dovolenka, vojenská služba, aktívna služba, nezamestnanosť, lekárska starostlivosť, rehabilitácia, neplatená dovolenka atď.)
od	do	
deň/mesiac/rok	deň/mesiac/rok	

⁽³⁾ Vypĺňte iba v prípade, ak sa má formulár zaslať nemeckej, španielskej alebo rakúskej inštitúcii.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V SLOVENSKEJ REPUBLIKE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods.1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.3	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Registračné číslo v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená (4):
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia (9):
	Pohlavie (6):
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.

1. Obdobia poistenia		2. Obdobia uznané za obdobia poistenia		3. Počet dní	4. Druh zamestnania ⁽¹⁴⁾
od	do	od	do		

8.1 Súhrn období poistenia podľa slovenského systému sociálneho zabezpečenia:
obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na získanie nároku na dávky: dni (dní);
obdobia, ktoré treba zohľadniť iba na výpočet dávky: dni (dní).

8.2 Poznámky a vysvetlivky:

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,
 môže byť priznaný nemôže byť priznaný
dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

10.2 Adresa (²):

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: SK = Slovensko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviest' najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Ak ide o osoby, ktoré boli zamestnané v baniach alebo podnikoch, ktoré sa za bane považujú, uveďte tieto kódy:
1 = činnosť nad zemou, 2 = činnosť v podzemí, 3 = nešpecifikovaná činnosť.
Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

FI

(1)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA VO FÍNSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1 Spolu podľa druhu príspevku ⁽¹⁵⁾ roky(-ov) štvrťroky(-ov) mesiace(-ov) týždne (týždňov)
..... dni (dni)

8.2 Poznámky⁽¹⁴⁾:
.....
.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:
.....

10.2 Adresa:
.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:
.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: FI = Fínsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
 — Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
 — Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
 — V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
 — V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
 Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je tento preukaz už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
 Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
 V prípade slovenských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie spresnite podľa potreby druh činnosti, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knížiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.
- (¹⁵) Klasifikačné ukazovatele pre obdobia poistenia, ako sú uvedené v poznámke CA.SS.TM 186/87 a v jej neskorších aktualizáciách, a pokiaľ ide o celkovú dĺžku období, v špecifikovaní „druhu príspevku 5049“ v zozname kódov pre správu SSRECH, používaného pri výmene technických údajov.
- Vysvetlenie príspevkových kódov používaných vo formulári E 205
- STĽPEC 20 – DRUH OBDOBIA
- 00 Obdobie povinného poistenia (na získanie nároku a na výpočet)
- 03 Ekvivalentné obdobie (na získanie nároku a na výpočet)
- 40 Obdobie povinného poistenia (na účely získania nároku)
- STĽPEC 21 – CHARAKTER
- 00 Obdobie poistenia založené na bydlisku
- 10 Obdobie zamestnania
- 20 Obdobie poberania rodičovských dávok
- 30 Obdobie poberania dávok v nezamestnanosti
- 40 Obdobie poberania dávok na rehabilitáciu a nemocenských dávok
- 50 Obdobie odborného a vyššieho vzdelávania
- 70 Obdobie poberania dávok, na základe ktorého vzniká nárok na dôchodok
- STĽPEC 22 – DRUH SYSTÉMU POISTENIA
- 00 Dôchodkové systémy pre dôchodok založený na bydlisku
- 10 Dôchodkové systémy pre zamestnanecké dôchodky
- 20 Dôchodkové systémy pre samostatne zárobkovo činné osoby
- 90 Dôchodkové systémy pre zamestnancov a pre samostatne zárobkovo činné osoby
- SPOLU PODĽA DRUHU PRÍSPEVKU
- 107 Obdobia bydliska na výpočet a získanie nároku
- 108 Obdobia bydliska len na získanie nároku
- 109 Obdobia zamestnania na výpočet a získanie nároku
- 111 Obdobia zamestnania len na získanie nároku.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA VO ŠVÉDSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vyplní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Všetky mená (4):
2.4	Predchádzajúce priezvisko (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a všetky mená otca (7):
2.7	Priezvisko a všetky mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, okres, mesto (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Všetky mená:
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia (9):
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete iba na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: SE = Švédsko
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Je potrebné uviesť najmä v prípade adopcie alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac musia byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Pre španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej práce. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V SPOJENOM KRÁĽOVSTVE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť:
7.4	Adresa (2):

8.1 Celková dĺžka obdobia poistenia zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb podľa systému sociálneho zabezpečenia Spojeného kráľovstva

.....

8.2 Poznámky:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplní formulár UK = Spojené kráľovstvo.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviest' najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovenských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblastným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Vo vedľajšom stĺpci uveďte obdobie dobrovoľného poistenia.
- (¹⁵) Ak ide o osoby, ktoré boli zamestnané v baniach alebo v podnikoch, ktoré sa za bane považujú, uveďte tieto kódy:
1 = činnosť nad zemou, 2 = činnosť v podzemí, 3 = nešpecifikovaná činnosť
Tieto údaje možno uviesť iba na základe informácií, ktoré poskytol zamestnanec.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

IS

(¹)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA NA ISLANDE

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (²):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (³):
2.2	Rodné priezvisko (³):
2.3	Mená (⁴):
2.4	Predchádzajúce mená (⁵):
2.5	Pohlavie (⁶):
2.6	Priezvisko a mená otca (⁷):
2.7	Priezvisko a mená matky (⁷):

3.	Štátna príslušnosť (⁸):
----	--

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (⁹):
4.2	Miesto narodenia (¹⁰):
4.3	Provincia, kraj, okres (¹¹):
4.4	Štát (¹²):

5.	Adresa (²):
----	--------------------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (¹³)
7.1	Priezvisko (³):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (³):
	Miesto narodenia (¹⁰):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (⁸):
7.4	Adresa (²):

8.1 Súhrn období v rámci systému dôchodkov zamestnancov roky(-ov) mesiace(-ov) deň (dni)

8.2 Súhrn období bydliska roky(-ov) mesiace(-ov) deň (dni)

8.3 Poznámky ⁽¹⁴⁾ ⁽¹⁵⁾:

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa ⁽²⁾

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: IS = Island.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviest' najmä v prípade osvojenia alebo v prípade aktuálneho používania iných mien; výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň aj mesiac musia byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.
- (¹⁵) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V LICHTENŠTAJNSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72; článok 42 ods.1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (²):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (³):
2.2	Rodné priezvisko (³):
2.3	Mená (⁴):
2.4	Predchádzajúce mená (⁵):
2.5	Pohlavie (⁶):
2.6	Priezvisko a mená otca (⁷):
2.7	Priezvisko a mená matky (⁷):

3.	Štátna príslušnosť (⁸):
----	--

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (⁹):
4.2	Miesto narodenia (¹⁰):
4.3	Provincia, kraj, okres (¹¹):
4.4	Štát (¹²):

5.	Adresa (²):
----	--------------------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (¹³)
7.1	Priezvisko (³):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (³):
	Miesto narodenia (¹⁰):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (⁸):
7.4	Adresa (²):

8.

Rok od 1. januára do 31. decembra	Počet mesiacov	Druh obdobia poistenia Druh príspevkov (¹⁵):	Poznámky (¹⁷):
1954			
1955			
1956			
1957			
1958			
1959			
1960			
1961			
1962			
1963			
1964			
1965			
1966			
1967			
1968			
1969			
1970			
1971			
1972			
1973			
1974			
1975			
1976			
1977			
1978			
1979			
1980			
1981			
1982			
1983			
1984			
1985			

8. (pokračovanie)

Rok od 1. januára do 31. decembra	Počet mesiacov	Druh obdobia poistenia Druh príspevkov ⁽¹⁵⁾ :	Poznámky ⁽¹⁷⁾ :
1986			
1987			
1988			
1989			
1990			
1991			
1992			
1993			
1994			
1995			
1996			
1997			
1998			
1999			
2000			
2001			
2002			
2003			
2004			
2005			
2006			
2007			
2008			
2009			
2010			
2011			
2012			
2013			
2014			
2015			
2016			
2017			

8.1 Súhrn obdobi poistenia mesiace(-ov)

8.2 Poznámky

.....

.....

9. Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok,

môže byť priznaný

nemôže byť priznaný

dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].

10. Inštitúcia vyplňajúca formulár

10.1 Názov:

.....

10.2 Adresa (²):

.....

10.3 Pečiatka

10.4 Dátum:

10.5 Podpis:

.....

POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky.

Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: LI = Lichtenštajnsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný“ alebo „alias“ a všetky súčasti priezvisk musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez ohľadu na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo preukazu totožnosti (DNI) (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je tento prekaz už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) V bode 8.2 uveďte charakter období, ktoré sa považujú za obdobia zamestnania.
- (¹⁵) Druh obdobia poistenia/druh príspevku:
1 — príspevky zo zamestnania
2 — príspevky z dobrovoľného poistenia
3 — príspevky zo samostatnej zárobkovej činnosti
4 — príspevky od neaktívnych osôb
10 — obdobia poistenia bez príspevkovej povinnosti.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.
- (¹⁷) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.

E 205

NO

(1)

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA V NÓRSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5
Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (9):
4.2	Miesto narodenia (10):
4.3	Provincia, kraj, okres (11):
4.4	Štát (12):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (13)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko (3):
	Miesto narodenia (10):
7.3	Dátum narodenia (9):
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8):
7.4	Adresa (2):

8.1	Celkový počet rokov poistenia zamestnanca alebo samostatne zárobkovo činnej osoby ako základ na výpočet doplnkového dôchodku
8.2	Súhrn období poistenia podľa nórskeho dôchodkového systému Súhrn období poistenia podľa nórskeho právnych predpisov
8.3	Poznámky ⁽¹⁴⁾ ⁽¹⁵⁾

9.	Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol dobu poistenia kratšiu ako jeden rok, <input type="checkbox"/> môže byť priznaný <input type="checkbox"/> nemôže byť priznaný dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].
----	--

10.	Inštitúcia vyplňajúca formulár		
10.1	Názov:	10.4	Dátum:
10.2	Adresa ⁽²⁾ :	10.5	Podpis:
10.3	Pečiatka	

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačeným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplní formulár: NO = Nórsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo v pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Uviesť najmä v prípade osvojenia alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „zvaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení a v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Táto informácia sa vyžaduje, keď má pracovník španielsku štátnu príslušnosť alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Kde je to vhodné, uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva. Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“.
Na účely maltských inštitúcií a v prípade maltských štátnych občanov uveďte číslo preukazu totožnosti, ak nejde o maltského občana, uveďte číslo maltského sociálneho poistenia.
V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (⁹) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹⁰) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹¹) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“).
V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹²) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹³) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁴) Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.
- (¹⁵) Pre španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti.

POTVRDENIE O HISTÓRII POISTENIA VO ŠVAJČIARSKU

Nariadenie (EHS) č. 1408/71: článok 38; článok 43a; článok 45; článok 48; článok 51a; článok 57 ods. 5

Nariadenie (EHS) č. 574/72: článok 42 ods. 1; článok 43 ods. 1 až 3; článok 69

Vypní prešetrujúca inštitúcia za doby poistenia dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva; kde je to vhodné, priloží sa k formuláru E 202, E 203 alebo E 204. Každá príslušná inštitúcia vystaví formulár za doby dosiahnuté podľa legislatívy, ktorú vykonáva, a zašle ho prešetrujúcej inštitúcii.

1.	Inštitúcia, ktorej je formulár adresovaný (príslušná inštitúcia alebo prešetrujúca inštitúcia, podľa potreby)
1.1	Názov:
1.2	Adresa (2):

Údaje o poistencovi

2.	Mená
2.1	Priezvisko (3):
2.2	Rodné priezvisko (3):
2.3	Mená (4):
2.4	Predchádzajúce mená (5):
2.5	Pohlavie (6):
2.6	Priezvisko a mená otca (7):
2.7	Priezvisko a mená matky (7):

3.	Štátna príslušnosť (8):
----	-------------------------------

4.	Údaje o narodení
4.1	Dátum narodenia (10):
4.2	Miesto narodenia (11):
4.3	Provincia, kraj, okres (12):
4.4	Štát (13):

5.	Adresa (2):
----	-------------------

6.	
6.1	Číslo poistenia v prešetrujúcej inštitúcii:
6.2	Referenčné číslo spisu v prešetrujúcej inštitúcii:
6.3	Referenčné číslo spisu v príslušnej inštitúcii:

7.	Oprávnený žiadateľ (14)
7.1	Priezvisko (3):
7.2	Mená:
	Rodné priezvisko:
	Miesto narodenia (11):
7.3	Dátum narodenia:
	Pohlavie:
	Štátna príslušnosť (8) (9):
7.4	Adresa (2):

8.1	Súhrn období poistenia mesiacov
8.2	Poznámky ⁽¹⁶⁾ :

9.	Poistencovi, ktorý preukázal, že dosiahol obdobie poistenia kratšie ako jeden rok, <input type="checkbox"/> môže byť priznaný <input type="checkbox"/> nemôže byť priznaný dôchodok podľa vnútroštátnych právnych predpisov [článok 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1408/71].
----	---

10.	Inštitúcia vyplňajúca formulár
-----	--------------------------------

10.1	Názov:

10.2	Adresa ⁽²⁾ :

10.3	Pečiatka
10.4	Dátum:
10.5	Podpis:

POKYNY

**Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky.
Formulár tvoria štyri strany, z ktorých sa žiadna nemôže vynechať ani vtedy, keď neobsahuje žiadne relevantné informácie.**

POZNÁMKY

- (¹) Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár: CH = Švajčiarsko.
- (²) Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- (³) — Ako priezvisko uveďte zvyčajne používané priezvisko alebo priezvisko nadobudnuté manželstvom.
— Rodné priezvisko sa musí vždy uviesť; ak je totožné s aktuálnym priezviskom, uveďte „IDEM“.
— Výrazy ako „nazývaný ...“ alebo „alias ...“ a všetky súčasti priezviska musia byť napísané v plnom znení v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
— V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.
— V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezviská, rodné priezviská) v poradí podľa občianskeho stavu, ako sú uvedené v preukaze totožnosti alebo pase.
- (⁴) Uveďte všetky mená v poradí, v akom sú uvedené v rodnom liste.
- (⁵) Je potrebné uviesť najmä v prípade adopcie alebo ak žiadateľ v súčasnosti používa iné mená; výrazy ako „nazývaný“ alebo „alias“ a všetky súčasti priezviska musia byť uvedené v plnom znení a v poradí ako sú uvedené v rodnom liste.
- (⁶) Uveďte M pre mužské a F pre ženské.
- (⁷) Tento údaj je potrebné uviesť, ak je pracovník španielsky štátny príslušník alebo keď sa má formulár zaslať francúzskej inštitúcii, bez zreteľa na štátnu príslušnosť pracovníka.
- (⁸) Prípadne uveďte dátum nadobudnutia štátneho občianstva.
- (⁹) Na účely španielskych inštitúcií a v prípade štátnych príslušníkov Španielska uveďte číslo ich preukazu totožnosti DNI (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“. Na účely maltských inštitúcií, a ak ide o maltských štátnych príslušníkov, uveďte číslo ich preukazu totožnosti, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia. V prípade slovinských štátnych príslušníkov uveďte osobné identifikačné číslo – EMŠO.
- (¹⁰) Deň a mesiac majú byť uvedené dvoma číslicami a rok štyrmi číslicami (príklad: 1. august 1921 = 01. 08. 1921).
- (¹¹) Pri francúzskych mestách, v ktorých je viacero mestských častí, uveďte aj číslo mestskej časti (príklad: Paríž 14). Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- (¹²) Musí sa uviesť pre poistencov so španielskou, francúzskou alebo talianskou štátnou príslušnosťou. Tu je potrebné uviesť oblasť alebo okres, v ktorom sa nachádza miesto narodenia (príklad: v prípade Francúzska, ak je miestom narodenia Lille, ako okres narodenia sa uvedie „Nord“ spolu s oblasťným kódom, ak je poistencovi známy, v tomto prípade: 59. Úplný záznam teda je: „Nord 59“). V prípade osôb narodených v Španielsku uveďte len provinciu.
- (¹³) Symbol štátu, v ktorom sa poistenec narodil, podľa kódu ISO 3166-1.
- (¹⁴) Vyplňte, kde je to vhodné.
- (¹⁵) Druh obdobia poistenia/druh príspevku:
1 — príspevky zo zamestnania
2 — príspevky dobrovoľného poistenia
3 — príspevky samostatne zárobkovo činnnej osoby
4 — príspevky za náhradné obdobia
10 — doby poistenia bez povinných príspevkov.
- (¹⁶) Pre belgické, grécke a španielske inštitúcie, kde je to vhodné, uveďte konkrétne druh príslušnej činnosti. Pre španielske inštitúcie, a ak ide o námorníkov, je potrebné priložiť fotokópiu námorníkovkej knižky alebo knižiek zo štátu, ktorý vydáva potvrdenie.